



---

---

---

---

---

---

# Arab-German Yearbook 2014

Construction and Consulting



# Flexibility that takes your business forward

## Lufthansa gives a profitable boost to SMEs

**Flexibility, convenience and modern technology – that's what business travellers appreciate the most. Lufthansa understands this and supports small and medium-sized businesses with PartnerPlusBenefit, a special corporate bonus programme that optimises travel costs for companies and makes day-to-day work more enjoyable for their employees by offering a large selection of awards.**

Membership of PartnerPlusBenefit is free of charge – simply register and earn valuable BenefitPoints for almost every flight with Lufthansa and 7 other BenefitPartner airlines. The points are credited to a company account managed online.

The credit balance can be redeemed as desired for a large number of awards – with participating companies benefiting from an extensive choice.

In putting together the awards offer, our focus was on the needs of small and medium-sized businesses. Accrued points can therefore be paid out as cash value to a company's credit card or redeemed for free flights, upgrades and excess baggage vouchers. This offer is complemented by high-quality product awards from the BenefitWorldShop: from modern communications devices and office equipment through to accessories for business travel – it is always about offering the best possible support to companies

and their employees in their day-to-day work. Naturally, employees who are also members of the Miles & More frequent flyer programme will continue to earn miles on their personal Miles & More account at the same time.

Is PartnerPlusBenefit an insider's tip for SMEs? On the evidence of more than 25,000 firms which participate in this programme in Germany alone, it is certainly much more than that. High time, then, to familiarise yourself with the programme and its opportunities – and to benefit from its extensive range of awards in the future. Sign up your company now, free of charge!

[www.partnerplusbenefit.de/ghorfa](http://www.partnerplusbenefit.de/ghorfa)

### PartnerPlusBenefit – one programme, many benefits

-  Free flights
-  Upgrades
-  Excess baggage vouchers
-  Credit payments
-  WorldShop product awards

### Quick Info

- ▶ Programme name:  
**PartnerPlusBenefit**
- ▶ Target audience:  
**Small and medium-sized businesses with headquarters in Germany**
- ▶ Number of members:  
**Over 25,000 (As at: 2014)**



**PartnerPlusBenefit**  
Lufthansa

# Arab-German Yearbook 2014

Construction and Consulting

# Table of Contents

---

Preface	5
Olaf Hoffmann   <i>Vice President</i>	
Abdulaziz Al-Mikhlafla   <i>Secretary General</i>	

---

Algeria	6
TRANSRADIO SenderSysteme Berlin AG   High-power AM Site Upgrade in Tipaza—Preparing for the Digital World	7

---

Bahrain	10
Werner Sobek Group   An Unconventional High-rise—the Four Seasons Hotel in Bahrain	11

---

Djibouti	16
Hansa Luftbild AG   Airborne LiDAR Survey for the Design of Two Railway Alignments in Djibouti	17

---

Egypt	22
Dorsch Consult Egypt   Raw Water Transportation Pipelines to the Six October City (Egypt)	23

---

Iraq	28
Siemens Energy   Rehabilitation of the Control System for Al-Hartha Power Station	29
Dorsch Gruppe   Bringing Visions to Life: Al-Graia’at Bridge Project in Baghdad, Iraq	32
AJG Ingenieure   develoPPP—Building and Fire Safety for the Kurdistan Region of Iraq	35

---

Jordan	38
KfW   Jordan Struggles with Dehydration	39

---

Kuwait	44
Siemens EES Kuwait   Efficiency Key to Managing Kuwait’s Energy Demand	45
skytron energy GmbH   Kuwait’s First Photovoltaic Power Plant	48

---

Lebanon	50
FOGTEC Brandschutz GmbH & Co. KG, Germany   Water Mist in Balamand	51

---

Morocco	54
KfW   Pioneer for a Brighter Future—Morocco is Building one of the Largest Solar Power Complexes of the World	55

---

Oman	60
INTEWO + Partners   Oman Archaeological Museum—a New Experience of Oman’s History and Cultur	61

---

Qatar	66
DB International   Mobility “Made by Deutsche Bahn”	67
Lahmeyer GWK Consult GmbH   Construction of the World’s Largest Water Reservoirs in Qatar	70
Dorsch   Post Contract Supervision Consultancy Services for Lusail Development Project	72

---

Saudi Arabia	74
Gerber Architekten   Exchange of Cultures and Expertise: Architectural Infrastructure Projects in Saudi Arabia	75
AS&P—Albert Speer & Partner GmbH   MCI Business Park in Riyadh, Saudi Arabia—A New Attractive and High Quality Public Place	80
GIZ — Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit GmbH. DCo — Dornier Consulting GmbH   Utilization of Rainwater for Sustainable Drinking Water Supply in Saudi Arabia	85

---

UAE	88
schlaich bergemann und partner   Hazza Bin Zayed Stadium in Al Ain (U. A. E.)	89
Omeras   Enamel Art in Dubai’s “Red Line”	94
Ingenieurbüro Dr. Binnewies GmbH   Zayed University in Abu Dhabi—Engineering for an Iconic Project	98

---

Special Topics	104
Professor Pfeifer and Partner German Engineering Consultancy   German Engineering—Stability and Cost Optimization	105
Alexander and Partner   Two Worlds of Thinking: Risk Allocation between Construction and Industry in Large Infrastructure Contracts	109

---

Building Bridges between Germany and the Arab World—Ghorfa Arab-German Chamber of Commerce and Industry	112
---	-----

---

Contributing Companies and Institutions	114
---	-----



# Preface

We proudly present the fifth edition of the Arab-German Yearbook—Construction and Consulting. As in previous editions ground-breaking projects of Arab-German cooperation in the field of construction and consulting are taken into the focus which state eloquent examples of the quality of Arab-German business relations.

The Arab countries reaching from the Moroccan Atlantic coast to the Gulf of Oman are at different stages of industrial development and, therefore, offer a broad range of opportunities for German companies: from the provision of basic infrastructure like railways and water treatment to creative architectural designs. About \$100 bn is forecasted to be awarded on projects in the infrastructure sector in the GCC countries in 2014. Saudi Arabia projects about \$55 bn of contract awards, Kuwait and the UAE about \$33 bn-worth projects each, and Qatar will also be a major market with many planned projects for the upcoming 2022 World Cup. The Housing Complex in Basmaya with a contract value of \$8 bn in Iraq or the Egyptian project New Giza worth \$1.8 bn are just some of many construction projects in the Arab world.

Obviously, Arab countries are considering German companies as reliable partners with respect to design and implementation of projects and are inviting them to contribute to the continuing economic growth process. Due to their unique and globally renowned experience and know-how, German engineers, architects and constructors have a considerable impact on the way of construction in the Arab world. Jointly accomplished projects illustrate the continuing intensification of the cooperation between Arab and German partners which is characterized by mutual understanding and high benefits for both partners.

The success stories presented in this book encourage us to pursue our goal of flourishing Arab-German business relations and inspire us in our daily work. Based on its invaluable heritage and its commitment, the Ghorfa Arab-German Chamber of Commerce and Industry has a powerful network consisting of both institutional and entrepreneurial decision-makers from the Arab countries and from Germany. As the competence center for business relations between Germany and the Arab world, the Ghorfa promotes and strengthens business relations between Germany and the Arab countries in the fields of trade, industry, finance, and investment. The Working Group “Infrastructure, Construction and Transport” meets regularly in Germany and in the Arab world to facilitate Arab-German cooperation in this field. It offers a valuable platform to share information, exchange experiences and to facilitate cooperation.

This Arab-German Yearbook would not have been possible without the contribution of numerous German companies considerably engaged in the Arab world. We sincerely thank Ms Rafaela Aguilera Alvarez for her commitment and dedication to this publication and all matters of the working group. We also would like to thank Ms Petra Reisdorf, Ms Traudl Kupfer and Ms Stefanie Lehmann for their work and effort to realize this book project.

We hope you enjoy reading this book and wish you many new and fascinating insights, ideas for your own future business activities and inspirations for further reference projects in Arab-German business relations.

**Olaf Hoffmann**  
*Vice President*

**Abdulaziz Al-Mikhlaifi**  
*Secretary General*



Olaf Hoffmann

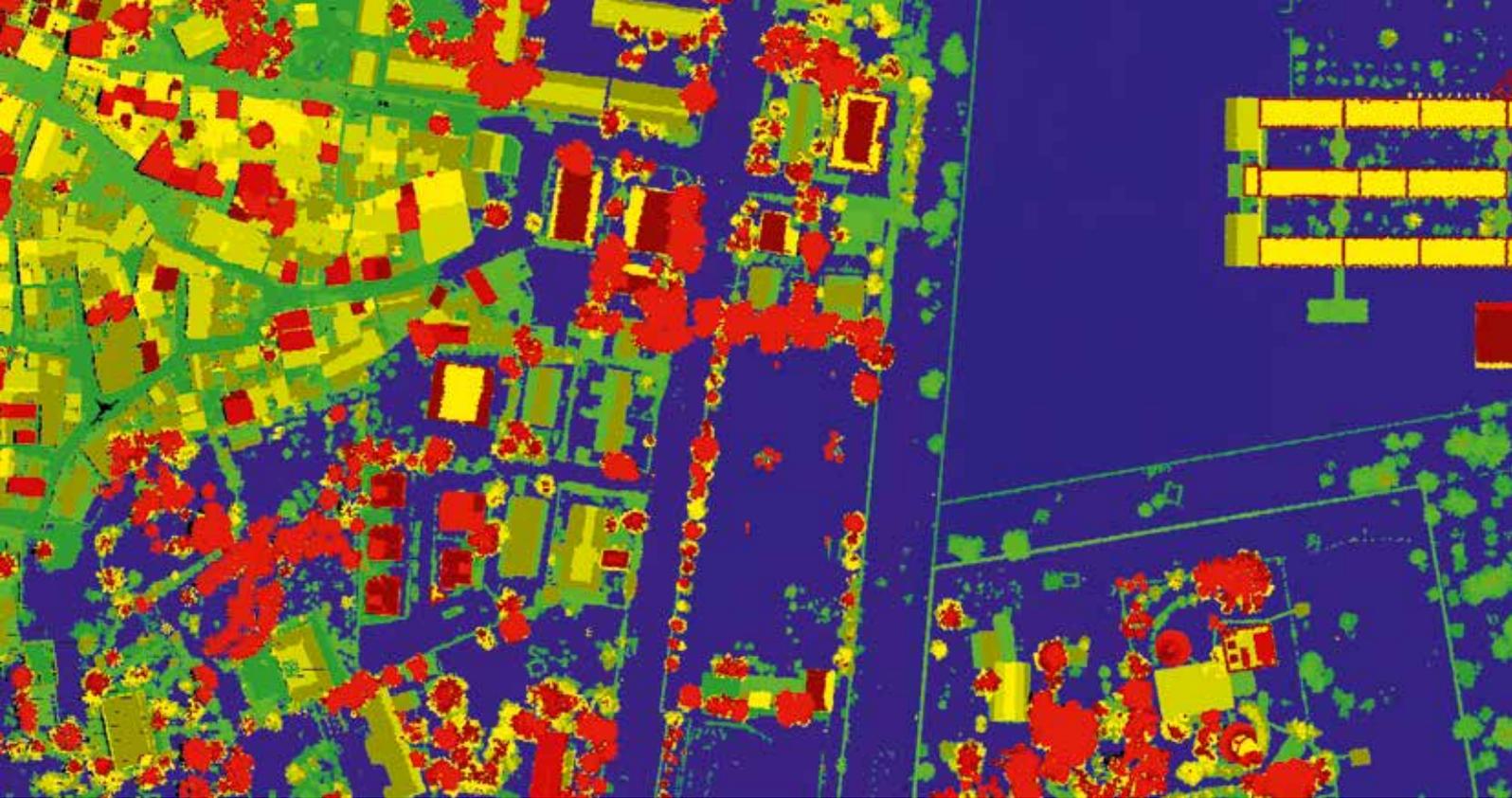


Abdulaziz Al-Mikhlaifi

# Djibouti



**Country Name:** Republic of Djibouti  
**Population:** 0.79 million  
**Land Area:** 23,200 km<sup>2</sup>  
**Currency:** Djibouti Franc (DJF), 1 DJF = 100 Centimes  
**Capital:** Djibouti  
**Languages:** Arabic, French (official)



Laser data colored by elevation

# Airborne LiDAR Survey for the Design of Two Railway Alignments in Djibouti

## Hansa Luftbild AG

The economic development of any country requires a reliable, fully functioning infrastructure, including road/rail networks, seaports/airports, and telecommunications. Djibouti is well positioned on the Horn of Africa, to be a center of trading activities, and therefore, has developed Doraleh Port in Djibouti city and Tajourah Port in the north.

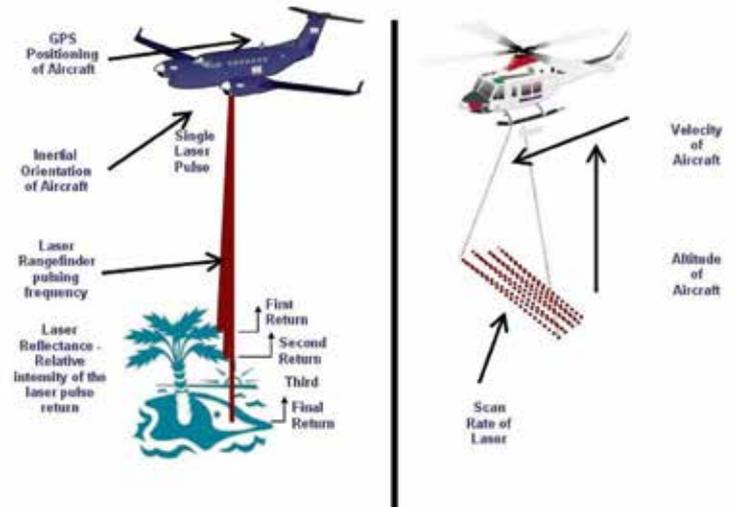
These two ports were developed because they are strategically located for the sea freight business; the state of Djibouti is situated at the center of the Europe–Far East sea route, the second largest sea route in the world. In addition, these ports are able to service the landlocked country of Ethiopia, the second most populous country in Sub-Saharan Africa. Currently all goods, arriving at ports within Djibouti, destined for Ethiopia, are transported on trucks. It is 700 km from Djibouti Port to the Ethiopian dry port at Modjo. Modjo is located 70 km from Addis Ababa. The road requires continuous maintenance to keep the flow of goods running without interruption. A better alternative would be a railway link between the two cities since this

would streamline the transfer of goods, would be able to transport passengers, and at the same time would be environmentally friendly.

Djibouti and Ethiopia have been linked by a single narrow gauge rail line since the 19th century, however, the route is old and in many parts non-operational. In 2010, Ethiopia embarked on planning and constructing a double track railway line between Addis Ababa and Djibouti city. The railway line is being constructed to international standards. Once the railway line is constructed, it will reduce the travel time from Djibouti to Addis Ababa by more than half and will greatly contribute to the economic development of the Ethiopian hinterland.



Location of the two alignments (red: southern alignment; blue: northern alignment)



Airborne LiDAR with multiwave rangefinder and GPS positioning.

## Project details

In 2011, Hansa Luftbild, an ISO 9001 certified mapping and GIS company, signed an agreement with the Ministère de l'Équipement et des Transports (MET) of the Republic of Djibouti to perform an aerial survey for railway construction in Djibouti. The survey covered two planned railway alignments using laser scanning (LiDAR) technology. The result of the survey was used for a feasibility study and the preliminary design of the railway lines.

One alignment was in the south of the country, the other in the north. The southern alignment was to connect Dewele on the Ethiopian border with Doraleh Port in Djibouti city, while the northern alignment should connect Elidar on the Ethiopian-Djiboutian border with Tajourah Port in Djibouti. The total length of the two alignments was around 265 km. The corridor width surveyed and mapped in 3D for each alignment was 500 m.

The MET's decision to opt for laser scanning (LiDAR) technology was based on considerations of accuracy and the speed with which results could be obtained. The MET also chose LiDAR technology because it wanted to connect the results of the Djibouti survey to the results of an aerial survey previously carried out for the Ethiopian Railways Corporation (ERC). In 2009/2010. Hansa Luftbild had aerielly surveyed seven planned alignments totaling 5,060 km in Ethiopia. These are now under development and some are being constructed, using the same laser scanning technology. Two of these alignments will connect at Dewele and Elidar to the two alignments planned for Djibouti.

## Technology description

LiDAR technology consists of a high-accuracy laser range finder, which is mounted over an opening in an aircraft or helicopter. The range finder scans beneath the helicopter or aircraft, producing a wide swath over which the distance to the ground is measured. The angle at which the laser is scanned is also measured. High precision measurement devices in combination with the global positioning system (GPS) technology record the position of the aircraft or helicopter during data acquisition.

The laser scanning method of aerial surveying can be used in adverse meteorological conditions and is able to penetrate vegetation.

Laser scanning technology is often used when new alignments are planned or designed, or existing ones are to be modernized or upgraded. The technology is not solely confined to road or railway alignments, but can also be applied to the mapping of existing or planned high tension power lines, to managing flood plains as well as to the monitoring and management of open pit mines. In some cases, it is also used as a major input for the production of 3D city models.

Every laser acquisition project has different requirements, hence, it must be carefully planned to meet the customer's exact specifications. The Djibouti alignments were subject to high quality control standards in their planning, execution and final checking to ensure successful data capture and processing.

## Project steps

The MET supplied the contractor with the final coordinates of the track alignments in October 2011.

The project consisted of the following steps:

- ground control points survey and determination
- airborne data acquisition
- data processing, orthophoto production and 3D mapping
- production of a video animation

## Ground control

Ground control points were determined, surveyed and marked on the ground prior to the flight missions. The ground control points were used to tie the laser point clouds to the coordinates system on the ground and obtain the required aerial survey accuracy, which was specified at 10 cm and better. A total of 25 ground control points and two reference surfaces were established and surveyed along the alignments.

## Airborne data acquisition

In December 2011, the German contractor mobilized its aircraft and laser system to Djibouti to acquire the airborne data. The acquisition of data for the two alignments was carried out over a period of four days in the same month. Each of the two alignments was planned and flown in order to deliver a point density of around nine points per square meter.

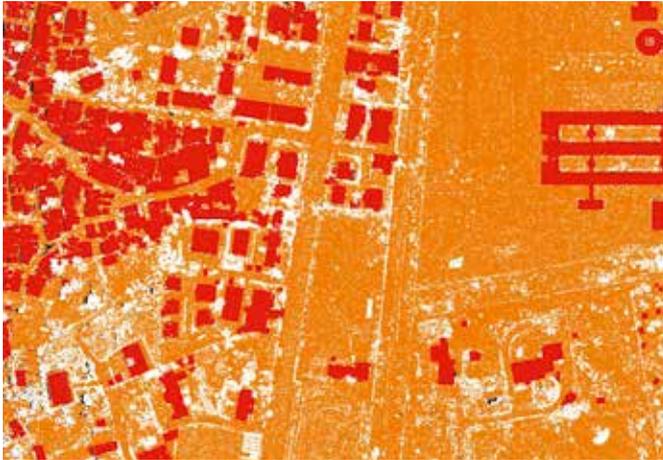
In addition to the laser data more than 5,000 aerial images covering the two alignments were captured. Following the airborne acquisition of data, all data was encrypted and saved on external hard drives, which were sent to Germany for processing.

## Data processing

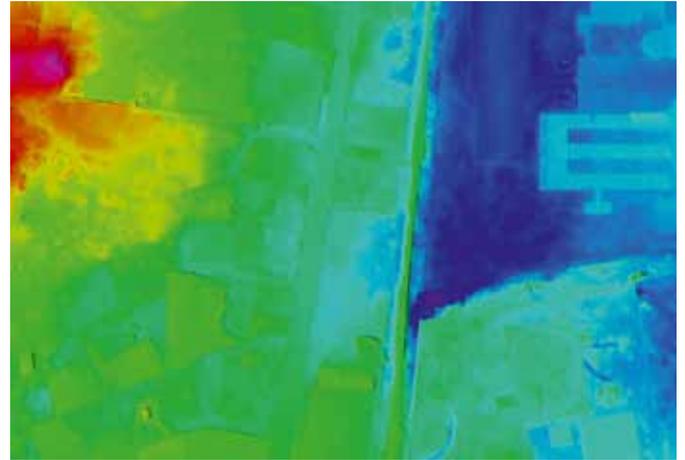
After the arrival of the data at the company's headquarters in Germany, the raw laser data was pre-processed, calibrated and geo-coded. In parallel to the laser data pre-processing, the aerial images were converted from their raw format to TIFF. In addition, the digital camera was post-flight calibrated in order to obtain better input parameters for orthophoto production.

Marking and surveying ground control points with GPS





Laser data colored by class



Digital Terrain Model

After the raw data pre-processing, the laser data was prepared for classification. Specialized software was used to classify the laser data into ground and non-ground points. In order to support the classification process, rectified aerial imagery was used as a backdrop to ensure that the classification of each laser point was correct. The heights of the laser points were adjusted to the ground using those ground control points that had been surveyed at the beginning of the project. Once this work had been completed, the Digital Terrain Model (DTM) and the Digital Surface Model (DSM) were generated.

A total of 1,588,152,625 laser points were processed covering an area of 154,600,865 square meters. This resulted in an average point density of 10.27 points per square meter.

## Orthophoto production

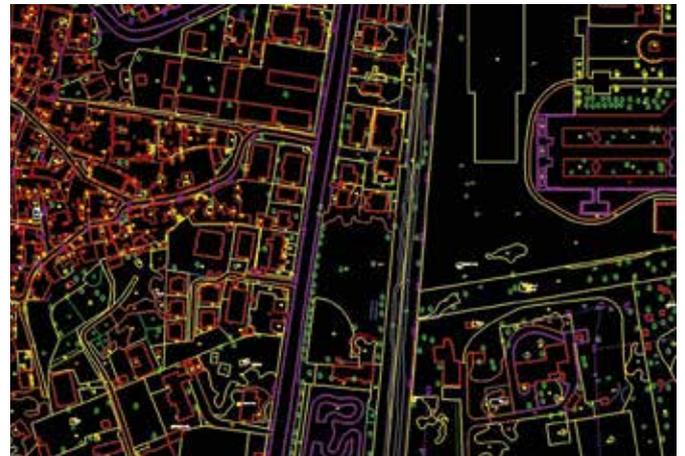
Aerial image blocks were established for each of the two alignments and were adjusted using specialized software. These blocks and the DTM provided the input for the production of digital orthophotos. The accuracy of the orthophotos was checked against the project specifications, using the ground control points.

Orthophotos with 10 cm ground resolution were produced and delivered for each of the two alignments.

Digital Surface Model



3D mapping from laser data and orthophotos



## 3D mapping

One of the largest component of the project, apart from airborne data acquisition, was the 3D mapping of objects and features. The topography was vectorized, ie mapped, using the laser data and the orthophotos. The legend for the features which were mapped was identical to that used in the Ethiopian Railways Corporation project and consisted of 51 feature types including buildings, roads, railway lines, power lines, land-use, trees, etc. The mapped features were later processed by a geographic information system (GIS) and delivered as a geodatabase to the MET.

## Production of video animation

Due to the importance of the southern alignment, a 3D video animation consisting of a fly-through over the entire line was produced. The video provides a bird's-eye view of the alignment and a realistic impression of the terrain on which the railway line will be constructed.

## Time-frame and resources

The project was completed within a period of five months by a team consisting of more than 50 engineers and technicians, who worked according to rigorous quality control procedures.

After the project completion, the results of the project were handed over to the Minister of Equipment and Transport in Djibouti.



Digital orthophoto

## Conclusion

The utilization of modern technology enables a country to quickly obtain geodata to support the development of its infrastructure.



Tarek Zein  
International Director  
Hansa Luftbild AG

Handover of the final project report to HE Mohammed Moussa Ibrahim Balala, the Minister of Equipment and Transport, Mr. Tarek Zein, Hansa Luftbild Project Director, and Mr. Mohammed Khaireh Robleh, MET Project Manager



# Building Bridges between Germany and the Arab World

The Business and Investment in Qatar Forum was held under the patronage of H. E. Sheikh Hamad Bin Jassim Al Thani, Prime Minister and Minister of Foreign Affairs for the State of Qatar in April 2013.



The Iraqi delegation at the 3rd Iraqi-German Business and Investment Forum in February 2014 was headed by H. E. Rowsch Nuri Shaways, Deputy Prime Minister of the Republic of Iraq.



## Ghorfa Arab-German Chamber of Commerce and Industry

### About us

The Ghorfa Arab-German Chamber of Commerce and Industry is the competence centre for business relations between Germany and the Arab world. It was founded in 1976 and since 1 August 2000, it is located in Berlin. The Board of Directors and the Executive Board equally consist of German and Arab members. This guarantees balance and mutual trust. Not only major German and Arab enterprises are among our members, numerous small and medium-sized enterprises complete our top-class network.

### Our network

The Ghorfa operates under the umbrella of the General Union of Chambers of Commerce, Industry and Agriculture for Arab Countries and represents all Arab Chambers of Commerce and Industry in Germany. Our chamber works closely with the Arab embassies in Germany, the Arab League and related governmental bodies in the Arab states. It is part of the worldwide organisation of Arab foreign Chambers of Commerce and Industry. The Ghorfa cooperates with German governmental bodies on federal and regional level and the most important German industrial associations.

### What we do

We actively promote and strengthen business relationships among our members and within the wider Arab and German business community. We pave the way for stronger business cooperation in the fields of trade, industry, finance and investment between Arab and German business partners. Strategic partnerships based on mutual benefit and understanding create new business opportunities to facilitate economic benefits for both sides. We therefore mainly focus on networking, communication and on providing information about relevant economic and industrial developments.



## Building Bridges between Germany and the Arab World

### Networking

- Quick access to decision-makers from industry and politics
- Organisation of delegation visits
- Organisation of events, conferences and further contact platforms (e.g. German-Arab Business, Energy, Tourism, Health, Education and Vocational Training, Forum)
- Ghorfa joint booths at major Arab and German trade fairs
- Promoting member services and products to a wider business community

### Consulting

- Connecting with matching business partners
- General and business-related intercultural consulting
- Country and branch specific analysis
- Mediation and arbitration in cases of business disputes
- Advice and guidance through the multitude of offers and competing products on the German and Arab market
- Comprehensive and detailed market information about Germany and the 22 Arab states
- Visa support and legalisation services

### Information

- Early information about projects and tenders
- Monthly issued Arabic and German newsletters
- Quarterly bilingual business magazine SOUQ
- Arab-German Business Directory providing over 6,000 yearly updated company profiles
- Arab-German Yearbooks that focus on industry-sector specific topics
- Information on the latest economic developments, markets and sectors, legal and political background

We welcome you to become part of the high-level network that we provide for professionals and business leaders from the Arab world and Germany. Join us and share our vision of prospering Arab-German business relations. For further information concerning membership in our chamber please contact us:

### Ghorfa

Arab-German Chamber of Commerce and Industry e.V.  
Garnisonkirchplatz 1, 10178 Berlin, Germany  
Phone: +49 30 278907-0 | Fax: +49 30 278907-49  
ghorfa@ghorfa.de | www.ghorfa.de

GCC-Germany Business and Investment Forum,  
March 12th-13th, 2014

# Contributing Companies and Institutions

---



Head of company: Mr. Herbert Snell | CEO  
Mr. Michael Dausel | CFO

Contact:  
Mrs. Anja Brauer | Sales  
Phone: +49 3471 6404-1580 | Fax: +49 3471 6404-2580  
anja.brauer@mp-bbg.eu

Multiport GmbH  
Ernst-Grube-Straße 1, 06406 Bernburg, Germany  
Phone: +49 3471 6404-0 | Fax: +49 3471 6404-2000  
info@mp-bbg.eu | www.mp-bbg.eu

## Multiport GmbH— Efficient, Steady and Eco-friendly Cable Ducts

Multiport GmbH was founded in 1991. The company develops, produces and sells recycles and final products made of plastic with an annual turnover of €26.5 million and 92 employees. By using secondary raw material, cost-intensive virgin material is replaced, and therefore, resources of the customers and the environment are preserved.

Multiport GmbH is located in Bernburg, Germany, on an area of 40,000 m<sup>2</sup>, provided with a manufacturing equipment of four injection moulding facilities, one shredder, three reclaim extruders, and three recycling lines.

Since 1995 Multiport GmbH has experience with the production of plastic cable ducts. Alongside railway routes, power plants, airports or in telecommunications the availability of technical

facilities is dependent on power supply and information transfer. In order to guarantee a constant flow, a variety of damageable cables have to be protected effectively against influences from outside. The MPO plastic cable duct has been developed as a replacement for the mainly used concrete cable ducts.

Due to the used material and the technical construction the MPO plastic cable duct of Multiport GmbH offers considerable advantages compared to concrete, concerning transport, laying, handling, and adaptation. It offers an efficient protection against external influences for cables and pipes.

The MPO plastic cable duct unifies economic efficiency, steadiness and environmental friendliness.

Since 2002, about 550,000 m of our MPO plastic cable duct have been laid within Germany as well as abroad.

Example of a cable duct installation in Netherlands



MPO plastic cable duct





Head of company: Alexander Schwörer  
Dr. Fabian Kracht  
Dr. Ekkehard Gericke

Year of Foundation: 1969 by Artur Schwörer

Products: formwork, scaffolding, engineering

Contact:  
Jörg Hegestweiler | *Managing Director Middle East and Africa*

PERI (L. L. C.)  
Market Unit Middle East and Africa  
U-Bora Tower, Office 802, Business Bay  
P. O. Box 27933, Dubai, United Arab Emirates  
Phone: +971 4 4276654 | Fax: +971 4 3262993  
info-mea@peri.com | www.peri.com

## PERI – Tailormade Engineering, Formwork and Scaffolding Systems

Since the expansion of PERI in the Middle East and Africa, we have been involved in various prestigious projects in this region and established additional offices in Kuwait, Lebanon, Nigeria, Qatar, Saudi Arabia, South Africa, the Sultanate of Oman, and the United Arab Emirates to further extend our service to our customers. With 6,700 employees, 55 national subsidiaries and more than 100 high-capacity storage sites across the globe, PERI serves its customers with innovative system equipment and a broad range of services to realize construction projects in the most cost-effective manner possible.

PERI, with headquarters in the south of Germany, develops and produces formwork and scaffolding systems, which rationalize working procedures and increase safety levels during every phase of construction. With its own technical design office using the latest CAD equipment and tailor-made engineering, PERI develops project specific solutions for each customer requirement. Our engineers design technically and economically optimized formwork and scaffolding solutions.

We provide the best possible support: from the start of construction right through to the last return delivery. Our services include site supervision and trainings to ensure a successful support for each project. Our close-knit network of logistic sites results in fast availability of materials and enables us to meet sale and rental demands timely and efficiently. The professionalism and know-how make PERI a strong and reliable partner of choice in the local, regional and international market.



Logistics and Products: in-time delivery of formwork, scaffolding and engineering.

Engineering: No matter how complex the project, our engineers will support you with comprehensive technical drawings, efficient material planning and constant design support.



Supervision and Training: Our professional support from supervisors ensure the efficient use of PERI materials from the very beginning of the construction sequence.





AJG Ingenieure are working as multipurpose consultants for the full scope of work spectrum within a team of architects and engineers. For more than 50 years, AJG have been designing all types of buildings. Our buildings meet highest architectural aspects and include energy efficiency and sustainability. Special fields: Safety of buildings (structural and fire safety design, blast-protection-design, etc).

## AJG Ingenieure GmbH

**Project:** develoPPP—Building and Fire Safety for the Kurdistan Region of Iraq  
**Contact:** Dr.-Ing. Dirk Jankowski | *Managing Partner*

**AJG Ingenieure GmbH**  
Konrad-Zuse-Platz 1, 81829 Munich, Germany  
Phone: +49 89 427 175-0 | Fax: +49 89 427 175-50  
info@ajg-ing.de | www.ajg-ing.com

Nawroz Street, ETTC-Campus, Erbil, Iraq  
Phone: +964 7504653840

## ALEXANDER & PARTNER

Alexander & Partner is a specialized boutique law firm with offices in Berlin, Germany, and Doha, Qatar, that emphasizes bridging both worlds and cultures. We specialize in construction, corporate and commercial law, project and contract management as well as litigation and arbitration, with a strong focus on the GCC countries. In addition, the firm advises Arab clients on investments in Europe.

## Alexander & Partner

**Project:** Two Worlds of Thinking: Risk Allocation between Construction and Industry in Large Infrastructure Contracts  
**Contact:** Andreas Scherdel | *Rechtsanwalt, Attorney at Law, Partner*

**Alexander & Partner**  
Schlüterstraße 41, 10707 Berlin, Germany  
Phone: +49 30 88708567 | Fax: +49 30 88707568  
Mobile: +49 170 2418356 or +974 55805661  
info@alexander-partner.com | www.alexander-partner.com



*architects, planners*

AS&P combines innovative approaches in architecture, urban and transport planning with 50 years of international planning and building experience. The projects range from structural design, urban planning and urban and regional development to recreation and tourism planning, conceptual transport planning and project management as well as planning specific preparation of major events and expert opinions for policy advising.

## AS&P—Albert Speer & Partner GmbH

**Project:** MCI Business Park in Riyadh, Saudi Arabia—A New Attractive and High Quality Public Place  
**Contact:** Gerhard Brand | *Managing Partner*

**AS&P—Albert Speer & Partner GmbH**  
Hedderichstraße 108-110, 60596 Frankfurt am Main, Germany  
Phone: +49 69 605 011-0 | Fax: +49 69 605 011-500  
mail@as-p.de | www.as-p.de



## DB International

DB International advises railway and urban transport companies, governments and local authorities as well as private investors. The pronounced technical, business, rail and transport know-how, combined with experience from national and international projects, makes our employees to valuable partners since 1966. DB International's activities are divided into engineering, system consulting and business consulting.

## DB International

**Project:** Qatar Integrated Railways Project  
**Contact:** Michael Ahlgrimm | *Executive Director, DB International, Qatar*

**DB International GmbH**  
**Branch Qatar**  
Al Sadd Area No. 38, Suhaim Bin Hamad Street 231, P.O.Box 200545  
Doha, State of Qatar  
Phone: +974 443 311 67  
www.db-international.de

## DORNIER

CONSULTING

With 300 employees Dornier Consulting GmbH is consulting on projects of high national political and public interest for sustainable metropolitan and mobility solutions. We manage project volumes of about € 20 billion summarized. Our key customers are: World Bank, KfW, EU, governments, authorities, airports, infrastructure operators, automotive and aerospace industry, and utility companies.

## Dornier Consulting GmbH

**Project:** Utilization of Rainwater for Sustainable Drinking Water Supply in Saudi Arabia  
**Contact:** Dr. Dirk Schoenberger | *Director Water Supply & Sanitation*

**Dornier Consulting GmbH**  
Platz vor dem Neuen Tor 2, 10115 Berlin, Germany  
Phone: +971 2 62709 06 | Fax: +971 2 62706 08  
Mobile: +966 50 624 05 76  
dirk.schoenberger@dornier-consulting.com | www.dornier-consulting.com

---

## Dorsch Consult Egypt

**Project:** Raw Water Transportation Pipelines to the Six October City (Egypt)  
**Contact:** Eng. Hany Anwar | *General Manager*



### Dorsch Consult Egypt

254 St., Build. No. 7, Maadi-Cairo, Egypt  
P.O. Box 11431-31  
Phone/Fax: +20 2 25 19 66 69  
hany.anwar@dorscheg.com | www.dorsch.de

---

## Dorsch Holding GmbH – DC Abu Dhabi

**Project:** Bringing Visions to Life: Al-Graia'at Bridge Project in Baghdad, Iraq  
**Contact:** Mr. Hany Labib | *External Operations, Director*

### Dorsch Holding GmbH – DC Abu Dhabi

P.O. Box 26417, Abu Dhabi, United Arab Emirates  
Phone: +971 2 6721923 | Fax: +971 2 6720809  
hany.labib@dorsch.com  
info@dorsch.com | www.dorsch.de

---

## Dorsch Holding GmbH – Dorsch Qatar

**Project:** Post Contract Supervision Consultancy Services for Lusail Development Project  
**Contact:** Hossam Korraa | *General Manager, Dorsch, Qatar*

### Dorsch Qatar

Al Salam Tower, 12th floor  
Sheraton Roundabout, Doha, Qatar  
P.O. Box 23593  
Phone: +974 4480 2097 | Fax: +974 4480 2128  
Hossam.Korraa@dorsch.com | www.dorsch.de

For over sixty years, the companies of the Dorsch Gruppe have been respected consulting and engineering partners for industrial clients, private investors and public institutions. The Dorsch Gruppe is Germany's largest independent planning and consulting company. Our employees work in a future oriented and quality conscious way for people in all Arabic countries. They offer an entire performance spectrum in the fields of project development, infrastructure, architecture, airports, oil and gas, urban planning, water, transport and environment.

---

## Drees & Sommer

**Project:** Jazan Industrial City – the Future Consumer and Industrial Gateway to the Region  
**Contact:** Josef Linder | *Managing Director*

### Drees & Sommer

Obere Waldplätze 13, 70569 Stuttgart, Germany  
Phone: +49 711 1317-2439 | Fax: +49 711 1317-101  
josef.linder@dreso.com | www.dreso.com



As an international player, Drees & Sommer has been supporting owners and investors in all aspects of real estate in the areas of consulting, planning, construction, and operation for over 40 years. Our services cover development consulting, project management, engineering, real estate consulting, infrastructure consulting, and strategic process consulting. With over 1,500 employees at 38 international offices we achieved sales of €172.5 million in 2012.

---

## FOGTEC Brandschutz GmbH & Co. KG

**Project:** Water Mist in Balamand  
**Contact:** Rüdiger Kopp | *General Manager Fixed Systems*



### FOGTEC Brandschutz GmbH & Co. KG

Schanzenstraße 19A, 51063 Köln (Cologne), Germany  
Phone: +49 221 96223-18 | Fax: +49 221 96223-30  
Mobile: +49 172 2969933  
Ruediger.Kopp@fogtec.com | www.fogtec-international.com

FOGTEC is one of the world's leading suppliers of water mist fire protection systems. The wide range of customized high-pressure firefighting equipment is used for a number of different fixed and mobile applications, and for tunnel and rail operations. FOGTEC is offering worldwide engineering capability and services through its own offices and licensed expert companies.

---



## Gerber Architekten

Gerber Architekten takes an integral approach to their work as architects and engineers. Gerber Architekten are a German based practice with national and international projects and over 45 years of expertise across all project stages. With offices in Dortmund, Hamburg, Berlin, Riyadh and Shanghai we currently employ around 140 staff organized in project teams consisting of architects, interior designers, landscape designers, engineers, and surveyors.

### Gerber Architekten

**Project:** Exchange of Cultures and Expertise: Architectural Infrastructure Projects in Saudi Arabia  
**Contact:** Prof. Eckhard Gerber | *Founder and Owner*

**Gerber Architekten**  
Tönnishof 9–13, 44149 Dortmund, Germany  
Phone: +49 231 9065-0 | Fax: +49 231 9065-111  
kontakt@gerberarchitekten.de | www.gerberarchitekten.de



As a federal enterprise of the German government, GIZ provides services against remuneration to governments of other countries and international donor organizations. GIZ has more than 40 years of experience in delivering customer focused solutions and projects, using its access to Germany's technical know-how via its well-established partner network. GIZ carries out water projects ranging from water sector reform, water resources management, urban water supply and sanitation. Since 1980, GIZ maintains a partnership agreement with the Kingdom of Saudi Arabia.

### Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

**Project:** Utilization of Rainwater for Sustainable Drinking Water Supply in Saudi Arabia  
**Contact:** Dr.-Ing. Ingmar Obermann | *Senior Project Manager*

**Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH**  
Dag-Hammarskjöld-Weg 1–5, 65760 Eschborn, Germany  
Phone: + 49 6196 79-2162 | Fax: + 49 6196 79-802162  
ingmar.obermann@giz.de | www.giz.de



Hansa Luftbild, a mapping and GIS company, was established in 1923 and has been in continuous operation ever since. Our geo-spatial services and products meet the requirements of all sectors, including those in mining, land administration, utilities, infrastructure, rural development, and management of geodata-bases. We have been active in many countries including North Africa and the Middle East.

### Hansa Luftbild AG

**Project:** Airborne LiDAR Survey for the Design of Two Railway Alignments in Djibouti  
**Contact:** Tarek Zein | *International Director*

**Hansa Luftbild AG**  
Nevinghoff 20, 48147 Muenster, Germany  
Phone: +49 251 23300 | Fax: +49 251 2330112  
info@hansaluftbild.de | www.hansaluftbild.de



INGENIEURBÜRO DR. BINNEWIES

The engineers from Dr. Binnewies have over 45 years of international experience in structural and civil engineering. The goal of the over 80 engineers is to surpass expectations, every step of the way, through innovative thinking and proactive involvement. We are using our sound experience to achieve the requirements of the client as well as to support the architect to realize his outstanding design concepts.

### Ingenieurbüro Dr. Binnewies GmbH

**Project:** Zayed University in Abu Dhabi—Engineering for an Iconic Project  
**Contact:** Dr.-Ing. Matthias Frenz | *Managing Partner*

**Ingenieurbüro Dr. Binnewies GmbH**  
Alsterterrasse 10A, 20354 Hamburg, Germany  
Phone: +49 40 415200 0 | Fax: +49 40 415200 99  
mail@dr-ing-binnewies.de | www.dr-ing-binnewies.de



INTEWO + Partners (Studio Michele De Lucchi, Studio Dr. Ulrich Hermanns) provide integrated design and project management services for its clients throughout the Arabian Peninsula. The consortium, with offices in Germany, Italy, Ethiopia, and Oman, has grown out of a combination of direct experiences in museum and cultural design around the world and a thorough understanding how best respond to the clients needs and opportunities.

### INTEWO + Partners

**Project:** Oman Archaeological Museum—A New Experience of Oman's History and Culture  
**Contact:** Mr. Khalid Al Toubi | *CEO, INTEWO + Partners*

**INTEWO + Partners**  
P.O. Box 1242, P.C. 130, Muscat, Sultanate of Oman  
Phone: +968 24614232 | Fax: +968 24614231  
Office Germany + 49 5252 26928381  
info@intewoandpartners.org | www.intewoandpartners.org

---

## KfW Development Bank



**Project:** Jordan Struggles with Dehydration  
**Contact:** Dr. Manuel Schiffler | *Senior Project Manager*

**KfW Development Bank**  
Palmengartenstraße 5 – 9, 60325 Frankfurt/Main, Germany  
Phone: +49 69 743142-60 | Fax: +49 69 743137-96  
info@kfw.de | www.kfw.de

---

## KfW Development Bank

**Project:** Pioneer for a Brighter Future—Morocco is Building one of the Largest Solar Power Complexes of the World  
**Contact:** Jan Schilling | *Senior Project Manager, KfW Development Bank, Rabat, Morocco*

**KfW Development Bank**  
Palmengartenstraße 5 – 9, 60325 Frankfurt/Main, Germany  
Phone: +49 69 743142-60 | Fax: +49 69 743137-96  
info@kfw.de | www.kfw.de

KfW Development Bank carries out Germany's Financial Cooperation (FC) on behalf of the Federal Government. In this way, it contributes not only to reducing poverty but also to shaping globalization fairly as well as to protecting the environment, and thus, ensuring peace. The goals of Financial Cooperation are ultimately to permanently improve the living conditions of the world's poorest people.

---

## Lahmeyer GWK Consult GmbH



**Project:** Construction of the World's Largest Water Reservoirs in Qatar  
**Contact:** Dr. Ralf Bufler | *Managing Director*

**Lahmeyer GWK Consult GmbH**  
Augustaanlage 67, 68165 Mannheim, Germany  
Phone +49 621 41077-0 | Fax +49 621 41077-32  
info.gkw@de.lahmeyer.com | www.lahmeyer-gkw.com

Lahmeyer GWK Consult is engaged worldwide in environmental engineering, with particular emphasis in the fields of water supply, wastewater treatment and disposal, regional development, and management support. Our services cover the full project cycle and range from project identification, feasibility studies, preliminary and final design, tender preparation and evaluation, to construction supervision, commissioning, and operation.

---

## Omeras GmbH



**Project:** Enamel Art in Dubai's "Red Line"  
**Contact:** Mr. Norman Franke | *Sales manager*

**Omeras GmbH**  
Am Emailierwerk 1, 08315 Lauter-Bernsbach, Germany  
Phone: +49 3771 5674-25 | Fax: +49 3771 5674-32  
norman.franke@omer.de | www.omer.de

Omeras is a manufacturer of vitreous enameled panels, also known as glass coated steel panels. V.E. Panels made by Omeras (Germany) are found on major buildings and civil engineering projects throughout the world. The robust nature of Omeras panels, their unrivalled color fastness and longevity has found favor with architects universally and are applicable in various fields like road tunnels, architectural cladding, underground stations, etc.

---

## Professor Pfeifer and Partner German Engineering Consultancy



**Project:** German Engineering—Stability and Cost Optimization  
**Contact:** Guido Noelle | *Civil Engineer, General Manager for Middle East*

**Professor Pfeifer and Partner German Engineering Consultancy  
Abu Dhabi Branch**  
Mezzanine Floor M-1, Building No. 85, Aradah Street  
P.O. Box 130622, Abu Dhabi, UAE  
Phone: + 971 26 58 49 95 | Fax: + 971 26 58 49 96  
Mobile: + 971 506 211 443  
abu-dhabi@pfeifer-consultancy.ae | www.pfeifer-consultancy.ae

**German Head Office**  
Ahastraße 7, 64285 Darmstadt, Germany  
Phone: + 49 6151 3627-0 | Fax: + 49 6151 3627-22  
Mobile: + 49 171 175 7084  
email@pfeifer-tragwerk.de | www.pfeifer-tragwerk.de

The company was established in 1989 by structural engineer Prof. Dipl.-Ing. Matthias Pfeifer and qualified architect Dipl.-Ing. Ute Pfeifer. The company has several branches in Germany and the Middle East with a total staff of more than 100 people. The extremely well-qualified team offers comprehensive engineering services and support in the planning and execution of construction projects of varying magnitudes and scopes.



## **schlaich bergemann und partner**

Structural Consulting Engineers

schlaich bergemann und partner operates in the classic as well as specialized fields of structural engineering. Our focus lies on light-weight structures in bridge design, membrane and cable structures, glass architecture and all related fields. Open to all kinds of materials as well as to innovations, we look for solutions that suit a building project technically, economically and ecologically

## schlaich bergemann und partner, sbp gmbh

**Project:** Hazza Bin Zayed Stadium in Al Ain (U.A.E.)  
**Contact:** **Christoph Paech** | *Director Projects Middle East, schlaich bergemann und partner*

**schlaich bergemann und partner**  
Schwabstraße 43, 70197 Stuttgart, Germany  
Phone: +49 711 648710 | Fax: +49 711 6487166  
c.paech@sbp.de | www.sbp.de

## **SIEMENS**

The Siemens Energy Sector is the world's leading supplier of a broad spectrum of products, services and solutions for power generation in thermal power plants and using renewables, power transmission in grids and for the extraction, processing and transport of oil and gas. In fiscal 2013 (ended September 30), the Energy Sector had revenues of EUR 26.6 billion and received new orders totaling approximately EUR 28.8 billion and posted a profit of approximately EUR 2 billion. On September 30, 2013, the Energy Sector had a work force of approximately 83,500. Further information is available at: [www.siemens.com/energy](http://www.siemens.com/energy).

### Siemens Energy

**Project:** Rehabilitation of the Control System for Al Hartha Power Station  
**Contact:** **Hartmut Huber** | *Director Sales*

**Siemens Energy**  
Instrumentation, Controls & Electrical  
Siemensallee 84, 76187 Karlsruhe, Germany  
Phone: +49 721 595-4314 | Fax: +49 9131 18-1518229  
hartmut.huber@siemens.com | [www.siemens.com/energy](http://www.siemens.com/energy)

### Siemens EES Kuwait

**Project:** Efficiency Key to Managing Kuwait's Energy Demand  
**Contact:** **Adrian Wood** | *CEO*

**Siemens EES Kuwait**  
Siemens Electrical & Electronic Services K. S. C. C.  
P. O. Box 4990, 13050 Safat

Al-Tijaria Tower, 15th Floor, Al Merqab, Block 3, Plot No. 2A  
Al-Soor Street, Kuwait City  
info.kw@siemens.com | [www.siemens.com.kw](http://www.siemens.com.kw)



**skytron®**  
pioneers of energy

skytron energy has been developing integrated monitoring, control and supervision systems since 1977. Specializing in utility-scale and commercial power plants, it has installed monitoring and control systems in more than 600 plants with a total capacity of about 5 GWp. As a technology leader, skytron energy has received a number of prestigious awards, such as the highly coveted InterSolar Award for the "PVGuard" Supervision Platform and for the "StringGuard" string current measurement system.

### skytron energy GmbH

**Project:** Kuwait's First Grid-Connected Photovoltaic Power Plant  
**Contact:** **Mr. Stephan Raulin** | *Head of International Sales*

**skytron energy GmbH**  
Ernst-Augustin-Straße 12, 12489 Berlin, Germany  
Phone: +49 30 6883159-700 | Fax: +49 30 6883159-99  
info@skytron-energy.com | [www.skytron-energy.com](http://www.skytron-energy.com)



TRANSRADIO SenderSysteme Berlin AG, formerly TELEFUNKEN SenderSysteme, specializes in the research, development and design of modern AM and DRM broadcasting systems. The professional service of TRANSRADIO ranges from the delivery of transmitters, antenna-, power supply- and airconditioning systems to the management of turnkey projects, incl. all facilities needed to operate a broadcasting station.

### TRANSRADIO SenderSysteme Berlin AG

**Project:** High-power AM Site Upgrade in Tipaza — Preparing for the Digital World  
**Contact:** **Christian Hörlle** | *Project Manager Digital Radio*

**TRANSRADIO SenderSysteme Berlin AG**  
Mertensstraße 63 – 115, Geb. 3, 13587 Berlin, Germany  
Phone: +49 30 33978-361 | Fax: +49 30 33978-399  
c.hoerlle@tsb-ag.de | [www.tsb-ag.de](http://www.tsb-ag.de)

---

## Werner Sobek Group

**Project:** An Unconventional High-rise—the Four Seasons Hotel in Bahrain  
**Contact:** Dr. Frank Heinlein | *Director Business Communication*

**Werner Sobek Group**  
Albstraße 14, 70597 Stuttgart, Germany  
Phone: +49 711 76750-0 | Fax: +49 711 76750-44  
mail@wernersobek.com | www.wernersoebek.com

WERNER SOBEM .

Werner Sobek stands throughout the world for engineering, design, and sustainability. The firm has offices in Stuttgart, Dubai, Frankfurt, Istanbul, London, Moscow, New York, and Sao Paulo. The work of Werner Sobek is defined by premium design on the basis of high-class engineering combined with sophisticated green technologies. Founded in 1992, the studio has now more than 200 employees. They work on all types of buildings and materials.

---

# Imprint

## Editor

Ghorfa  
Arab-German Chamber of Commerce and Industry

Garnisonkirchplatz 1, 10178 Berlin  
Phone: +49 30 27 89 07-0 | Fax: +49 30 27 89 07-49  
ghorfa@ghorfa.de | www.ghorfa.de

## Coordination

Rafaela Aguilera Alvarez |  
*Director Marketing/Events/ Member Services,*  
*Ghorfa Arab-German Chamber of Commerce and Industry*

## Editorial Office

Traudl Kupfer | *Proofreading, Translation, Editing*  
Choriner Straße 52, 10435 Berlin  
Phone: +49 30 24 35 28 05 | Fax: +49 30 24 35 28 06  
Mobil: +49 171 203 30 30  
info@traudl-kupfer.de | www.traudl-kupfer.de

## Layout and Typesetting

doppelpunkt Kommunikationsdesign GmbH  
Lehrter Straße 57, 10557 Berlin  
Phone: +49 30 39 06 39-30 | Fax: +49 30 39 06 39-40  
mail@doppelpunkt.com | www.doppelpunkt.com

## Print

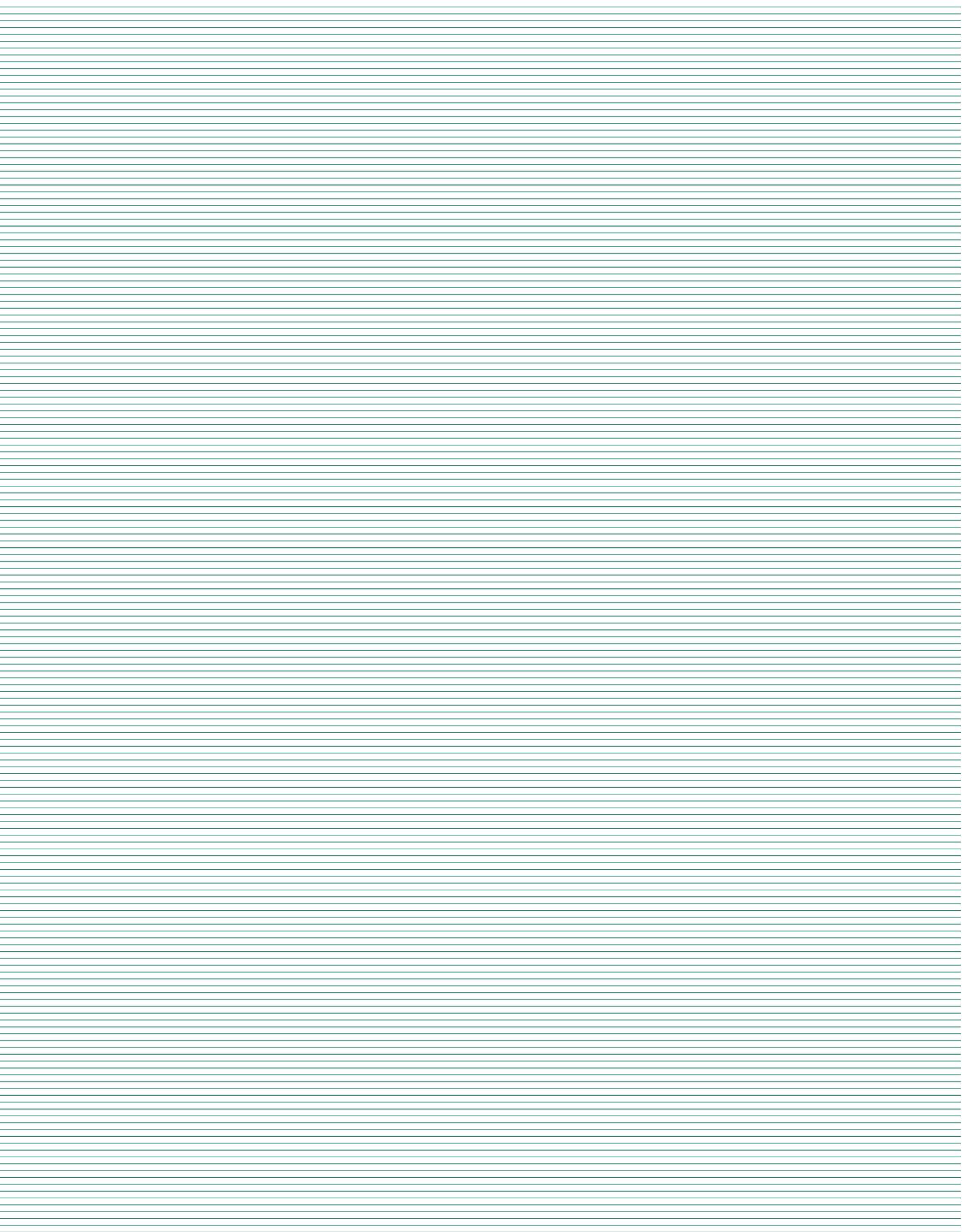
DCM – Druck Center Meckenheim GmbH  
Werner-von-Siemens-Straße 13, 53340 Meckenheim  
Phone: +49 2225 88 93-550 | Fax: +49 2225 88 93-558  
dcm@druckcenter.de | www.druckcenter.de

## Copyrights of the images

Cover: © Christoph Paech  
Page 11: © Ahmed M. Sayed, Bahrain  
Page 12: © Werner Sobek, Frankfurt  
Page 13: © SOM, New York  
Page 51: © Georges Boutros  
Page 52: © University of Balamand  
Page 53: © Georges Boutros  
Page 55: © Jesús Vázquez Serrano, ARIES  
Page 56: © Jesús Vázquez Serrano, ARIES  
Page 57: © Bernhard Schurian  
Page 58: © Bernhard Schurian  
Page 59 left: © Ute Grabowsky, photothek.net;  
right: © Bernhard Schurian  
Page 116/117: © Ghorfa Archive  
Page 119: © Andreas Berheide

Other pictures: Kindly provided by the contributing companies, if not otherwise stated.

June 2014





**SIEMENS**

# Energizing a city's future. And the imagination of its people.

Across the region Siemens employees are bringing answers for sustainable power generation, transmission, and consumption within reach.

The cities of today need effective energy solutions to become the cities of tomorrow that people want to live and work in. Which is why Siemens offers a range of innovative products and services designed to meet the specific energy needs of the Middle East.

For example, in Abu Dhabi, a city where water is scarce and very precious, state-of-the-art Siemens combined-cycle power plants provide a plentiful 1.43 million cubic meters of drinking water daily. In neighboring Dubai, all the installed Siemens power plants together provide 2.8 million homes

with highly efficient and reliable clean energy, reducing CO<sub>2</sub> emissions and blackouts. And in Qatar, Siemens integrated a bespoke architectural substation into the landscape for Kahramaa, Qatar General Electricity & Water Corporation, without disturbing the natural beauty of the surrounding area.

Over 8,000 Siemens employees in the Middle East are bringing answers for a future that's best for our region and within reach of today's generation.

[siemens.com/answers](https://www.siemens.com/answers)